



DECOR DECOR



THOM FILICIA
MODERNO Y CLÁSICO
MODERN AND CLASSIC



El diseñador de interiores Thom Filicia respondió las preguntas de los lectores de Casa Galería. Su clásica simpleza y su atrevida modernidad permearon cada una de sus respuestas. Por favor, disfruten: sus palabras son puro diseño, al mismo tiempo bello y altamente práctico.

Interior designer Thom Filicia answer questions from Casa Galería's readers. His classic simplicity and unexpected modern flair permeates every answer. Please enjoy: his words are pure design, both beautiful and highly practical.

1. Si mi baño ha sido enchapado con un patrón ajedrezado en blanco y negro, ¿cuáles colores serían los mejores para los muebles en él? ¿Es el rojo una buena elección?

Un rojo oscuro o un rojo china se verían fabulosos con esa combinación. Necesitas algo poderoso para resaltar las características gráficas del patrón en blanco y negro.

2. Tengo una casa pequeña. Por esa razón, la cocina y la sala están una al lado de la otra. ¿Cuál es una buena forma para integrar ambos espacios; sobre todo porque quiero organizar fiestas con mis amigos en casa?

Una excelente forma de combinar la cocina y la sala es usar ambos espacios como áreas para sentarse, es decir, convertirlos en áreas cómodas para que los invitados socialicen. Además, yo añadiría un área de comida en la sala para que los invitados puedan comer ahí con comodidad.

3. Tengo un pequeño espacio en mi cocina. ¿Cómo puedo hacerlo verse más espacioso sin abusar de pintarlo con colores claros?

Lo primero que te aconsejo es que te deshagas de todos los muebles aéreos e instala estanterías abiertas. Esto dará, sin invertir mucho, la sensación de que el espacio es más amplio y profundo.

1. If my bathroom has a chess pattern in black and white, which colors should I use for the furniture in it? Is red a good choice?

An oxblood or Chinese red could be fabulous with that. You need something powerful to play-off the graphic quality of the black/white pattern.

2. I have a small house. For that reason, the kitchen and the living room are side by side one another. How is a good way in which I can integrate these two spaces instead of separating them apart because I want to organize parties with my friends at home?

A great way to combine the kitchen and living room is to use both as sitting rooms, meaning comfortable areas for guests to gather and socialize. I would put a dining area in the in the living room as well so guests can eat comfortably.

3. I have a small space for my kitchen. How can I make it feel spacious without abusing on painting it with light colors?

First thing you can do is to get rid of overhead cabinetry and install open shelves. This will allow you to affordably widen the space and give it a bigger depth.

■ DÉCOR DECOR



4. ¿Cuáles colores son mejores para este tipo de dormitorios: el de la niña de la casa y el del niño de la casa?

Siempre trato de utilizar colores interesantes, poderosos y que sea divertido para este tipo de espacios. Para el cuarto del niño me encanta el Navy Blue. Para las niñas, diría que el Kelly Green porque se ve genial con otros colores y no es predecible.

5. En una sala de doble altura, ¿qué clases de lámparas recomendaría?

Recomendaría lámparas de gran escala porque "bajan" la altura, juegan con la escala y proveen una excelente luz ambiente para los muebles.

6. ¿Cuál sería una buena forma de empezar de cero a escoger los colores para pintar una casa? ¿Existe un método para esto?

Esto realmente depende de si la casa se levanta sola (en un espacio abierto, sobre una colina, etcétera) o si se sitúa dentro de un grupo de casas (dentro de un vecindario o sobre una calle muy transitada). Debes considerar la arquitectura de la casa y decidir y decidir si quieres hacerla sobresalir o no. Si la casa está rodeada de otras casas y quieres sobresalir, escoge un color claro que no se encuentre en otras casas y que sea apropiado para tu arquitectura. Mantén en mente que puedes hacer que tu casa desaparezca con un color oscuro o hacer lo contrario con un color claro y brillante. Personalmente, amo el gris carbón y me inclino hacia colores más "callados", más sofisticados.

7. ¿Recomienda el uso de papeles tapiz?

Sobre los papeles tapiz, recomiendo otros tipos de materiales para igualmente recubrir las paredes. Estos nos dan opciones más interesantes y son perfectos para espacios más íntimos. Para paredes más amplias y espacios principales prefiero el acabado de la pintura.

4. Which colors best fit in each bedroom: main bedroom, the adolescent daughter and adolescent son?

In each bedroom we have two big windows. I always try to use interesting, powerful colors that are fun for children's rooms. I love navy blue for Boys. For girls, I would say Kelly Green because it looks great with other colors and it's not predictable.

5. In a double high living room, what kind of lamps will you recommend?

I would recommend large-scale floor lamps because they bring the height of the room down, play with scale, and provide great ambient light for the furniture.

6. How is a good way to start from scratch picking the colors of a house? Is there a method I can use to pick those colors?

This really depends on whether your house is alone (open spaces, on a hill, etc.) or in a group of homes (inside a neighborhood or on a busy street). You have to consider the architecture of your home and decide if you want to stand out or blend in. If the house is in a group of homes and you want to stand out, choose a light color that's not represented in the neighborhood and matches your architecture. Keep in mind that you can make your house fade away with a dark color or stand out with a light, bright color. Personally, I love a dark, charcoal grey and tend to lean towards quieter, more sophisticated colors.

7. Did you recommend the use of wallpapers? In which cases you can use them or not?

I would absolutely recommend the use of wall coverings over wallpaper. Wall coverings give you more interesting options and are great for intimate spaces. For the larger open, main spaces I would use paint finish.

8. ¿Existe algún color que se deba evitar en el dormitorio principal?

Para el cuarto principal me gustan los colores serenos como el azul carbón. Lo más importante es evitar los colores a los que estás más expuesto en tu vida diaria, especialmente los colores muy fuertes.

9. Estoy por iniciar el proyecto de mi casa junto a un arquitecto. ¿Cuál es el mejor momento de traer abordo al diseñador interno?

Inmediatamente. Yo trataría de traer tan pronto pueda a todos los profesionales que estarán involucrados con el proyecto para sacar ventaja del diálogo y las ideas conjuntas y evitar cualquier conflicto más adelante.

10. En casa, tengo una escalera en espiral que lleva a los dormitorios y quisiera decorar la pared curva que la rodea. ¿Qué idea podría compartir conmigo para decorarla? ¿Son las fotos familiares una buena idea?

Recomendaría que utilizaras un collage de arte en vez de fotos familiares. Trátala como si fuera una galería con diferentes pinturas, dibujos y dibujos de varios tamaños, formas y colores interesantes. Si prefieres no utilizar cuadros o fotos, también podrías hacer cubrirlo con algún adhesivo de pared con alguna grilla interesante para hacer una textura realmente bella.

11. ¿Cómo está al tanto de las novedades en cuanto a muebles y accesorios? ¿Tiene algunas piezas que considera atemporales?

Mantenerse al corriente con las tendencias de muebles y diseño tiene mucho que ver con estar comprando, yendo a convenciones, reuniéndome con profesionales y en general con ser un diseñador active e interesado. Mi idea de una pieza atemporal es un sofá clásico de lino blanco. 🏠

8. Is there a color that you should avoid in a master bedroom?

I like serene colors like slate blue for a master bedroom. Most importantly, I try to avoid colors that you are exposed to all the time throughout your daily life, especially strong colors.

9. I am about to initiate the project of my house with an architect. Which is the best moment to bring onboard the interior designer?

Immediately. I would try to bring in as many people that you are going to employ from the beginning in order to benefit from the group dialogue from the beginning and avoid conflicts down the line.

10. How you keep in touch with new furniture or accessories? Are there pieces that you think are timeless?

Keeping in touch with furniture and design trends is just part of being out there shopping, attending conventions, meeting with professionals and in general being an active, interested designer. My idea of a timeless piece of furniture is a really clean, classic linen sofa.

11. I have a spiral staircase that leads to the bedrooms in my home and I want to decorate the circle wall that surrounds it. Can you share an idea to decorate this kind of wall? Are family pictures a good idea to hang on it?

I would recommend that you use a collage of artwork rather than just family photos. Treat it like an art gallery wall with a variety of paintings, drawings, and photographs in a variety of sizes, shapes and interesting colors. If you prefer not to do artwork or photos, you could also do a really interesting wall covering in a grid format to create a beautiful texture. 🏠

El diseñador Thom Filicia es el fundador y jefe creativo de la firma de diseño neoyorquina Tom Filicia, Inc. Desde el lanzamiento de su aclamado negocio en 1998, el "nuevo estilo Filicia" le han valido amplio reconocimiento y clientes notables, como Tina Fey, Delta Air Lines, Jennifer López y Peter Jennings, entre otras personalidades del mundo de las finanzas, los deportes, los medios, la moda y la hotelería. Filicia es universalmente conocido por su habilidad de crear interiores sorprendentemente modernos pero, al mismo tiempo, clásicos, que retienen una estética que refleja la individualidad de sus clientes.

Filicia se graduó de la Synacuse University en donde obtuvo un bachillerato en Bellas Artes con énfasis en diseño interno y comenzó su carrera con las reconocidas firmas de diseño Parish-Hadley, Inc., Robert Metzger Interiors y Bilhuber & Associates. En la actualidad, Thom Filicia reside en Manhattan y Skaneateles, Nueva York.

Interior designer Thom Filicia is founder and Chief Creative Officer of New York City-based design firm, Thom Filicia, Inc. Since launching the acclaimed enterprise in 1998, Filicia's New-American Style has earned him widespread acclaim and notable clients, including Tina Fey, Delta Air Lines, Jennifer Lopez, Peter Jennings, and others in the worlds of finance, sports, media, fashion and hospitality. Filicia is universally known for his ability to create stunning modern, yet classic interiors that retain an inviting aesthetic which reflects the individuality of his clients.

